



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Josef Waldvogel, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Nr. 40/2010

Mittwoch, 06. Oktober 2010

Nacht im Museum

Kloster Museum St. Märgen

Sektempfang

Alle 20 Minuten neue Führungen:

- Mordsgeschichten
- Schwarzwald Engländer
- Spieluhren & Automaten

*Mundharmonikagruppe Hochschwarzwald
Zitter & Hackbrett Duo Boch*

Kleiner Imbiss

Samstag, 09. Oktober 2010
20.00 - 24.00 Uhr
Eintritt 5,00 Euro



Goldene Hochzeit



Nach dem Gottesdienst in der Ohnenkapelle überbrachte Bürgermeister Josef Waldvogel dem Jubelpaar Klara und Walter Fallner zur Goldenen Hochzeit die Glückwünsche der Gemeinde.

Trinkwasseruntersuchungen für Kleinanlagenbetreiber 2010

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass wie mittlerweile allgemein bekannt ist, die Trinkwasseruntersuchungsbefunde unaufgefordert einmal jährlich dem Gesundheitsamt übermittelt werden müssen. Dabei spielt es keine Rolle,

ob die privaten Quellen/Brunnen nur für den Eigenbedarf oder auch für weitere Personen, zum Beispiel in der Gastronomie oder für Ferienwohnungen, genutzt werden. Gemäß § 15 der Trinkwasserverordnung ist der Inhaber einer solchen Kleinanlage verpflichtet, eine Kopie des Untersuchungsbefundes innerhalb von 2 Wochen nach Erstellung des Befundes dem Gesundheitsamt zu übersenden. Werden Grenzwertüberschreitungen festgestellt, müssen diese dem Gesundheitsamt nach § 16 Trinkwasserverordnung unverzüglich mitgeteilt werden. Das Gesundheitsamt empfiehlt, dem beauftragten Labor eine Weiterleitungsvollmacht zu geben, da die Ergebnisse mit dem in Baden-Württemberg standardisierten Übertragungssystem für Labordaten schnell und direkt übermittelt werden können. Eine Missachtung dieser Verpflichtungen ist nach der Trinkwasserverordnung und dem Infektionsschutzgesetz eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld geahndet wird (§ 25 Nr. 4, 6 TrinkwV in Verbindung mit § 73 Abs. 1 Nr. 24, Abs. 2 des Infektionsschutzgesetzes). **Die Trinkwasseruntersuchungsbefunde für das Jahr 2010 sind bis spätestens 31. Dezember 2010 dem Gesundheitsamt zu übermitteln; bei Nichteingang wird ohne nochmalige schriftliche Aufforderung ein Ordnungswidrigkeiten-Verfahren eingeleitet.**

Öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald erlässt gemäß § 49 Landesverwaltungsverfahrensgesetz (LVwVfG) folgende

I. Allgemeinverfügung zum Widerruf der Allgemeinverfügung zur Befreiung vom Pflügeverbot auf Gemarkungen mit geringer Erosionsgefährdung vom 23.08.2005

1. Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zur Befreiung vom Pflügeverbot auf Gemarkungen mit geringer Erosionsgefährdung vom 23.08.2005 wird widerrufen.

2. Diese Verfügung gilt ab dem Tag nach dieser Bekanntmachung.

II. Begründung:

Die oben genannte Allgemeinverfügung wurde unter dem Vorbehalt des Widerrufs erlassen. Die vorliegende Verfügung setzt den Widerrufsvorbehalt der Allgemeinverfügung um und beruht auf § 49 LVwVfG. Ein rechtmäßiger begünstigender Verwaltungsakt darf, auch nachdem er unanfechtbar geworden ist, ganz oder teilweise mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden, wenn der Widerruf im Verwaltungsakt vorbehalten ist (§ 49 Abs. 2 Nr. 1 LVwVfG).

Der Widerruf der Allgemeinverfügung ist aufgrund einer Änderung der Rechtslage erforderlich. Die neue Verordnung des Ministeriums für Ländlichen Raum, Ernährung und Verbraucherschutz zur Einteilung landwirtschaftlicher Flächen nach dem Grad der Erosionsgefährdung (Erosionsschutzverordnung - **ErosionsSchV**) vom 29. Mai 2010 regelt die Anforderungen zum Schutz des Bodens vor Erosion nach § 2 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 Buchstabe a DirektZahlVerpflG für jedes einzelne Flurstück. Damit entfällt die Rechtsgrundlage für den Erlass der oben genannten Allgemeinverfügung. Der Widerruf der Allgemeinverfügung ist geeignet, Unklarheiten in der Rechtslage nach Inkrafttreten der Neuregelungen zu beseitigen. Ein milderer, gleichermaßen wirksames und angemessenes Mittel ist nicht ersichtlich.

Fortsetzung Seite 3

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Notfalldienst an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:
Tel. 0761 8099800

Zahnärztliche Notrufnummer an den

Wochenenden und Feiertagen:
0180 3222555 45

Rettungsdienst: Tel. 19222
(ohne Vorwahl)

APOTHEKE

Samstag, 09.10.2010

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten,
Freiburger Str. 4

79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140

St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2

79256 Buchenbach, Breisgau, Tel.: 07661 7230

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel.: 07651 8202

Sonntag, 10.10.2010

Münster-Apotheke, Scheuerlenstr. 20

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel.: 07651 922660

Schauinsland-Apotheke, Moosmattenstr. 5

79117 Freiburg (Kappel), Tel.: 0761 6008186

Montag, 11.10.2010

Apotheke an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20

79098 Freiburg (Innenstadt), Tel.: 0761 35410

Park-Apotheke, Kirchplatz 7

79853 Lenzkirch, Tel.: 07653 -290

Dienstag, 12.10.2010

Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255

79098 Freiburg (Innenstadt), Tel.: 0761 31321

See-Apotheke Schluchsee, Fischbacher Str. 11

79859 Schluchsee, Tel.: 07656 593

Mittwoch, 13.10.2010

Marien-Apotheke, Am Hirschenbuckel 4

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651 7375

Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39

79102 Freiburg (Wiehre), Tel.: 0761 73280

Donnerstag, 14.10.2010

Jahn-Apotheke, Schwarzwaldstr. 146

79102 Freiburg (Stadt), Tel.: 0761 703920

Scheffel-Apotheke, Untere Hauptstr. 8

79843 Löffingen, Tel.: 07654 91060

Freitag, 15.10.2010

St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2

79256 Buchenbach, Breisgau, Tel.: 07661 7230

Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel.: 07651 933880

Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;

Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

Mittwochnachm. geschlossen.

SONSTIGE HILFSDIENSTE

Babysitterdienst: Telefon 07669 719

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG,
Regionalzentrum Rheinhafen,
Tel. 0800 3629477

Mobiler Sozialer Dienst

(Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grund-
pflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung ande-
rer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung:

Anni Schwer,

Tel. 07660 920353 oder 0175 2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Behandlung,
Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19,
79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651 2422,
Hauptstelle Freiburg: Tel. 0761 156309-0.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.:

Grund- und Behandlungspflege,

Hilfe im Haushalt,

Beratung, Betreuung und Begleitung,

Telefon 07661 98680, rund um die Uhr erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661 7077

Essen auf Rädern:

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald,

Tel. 07651 911843

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661 3139.

Rechtsanwalt-Notdienst:

Tel. 0172 7451940 (18.00 - 08.00 Uhr).

Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für
schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hör-

behinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitge-
ber. Holzmarkt 8, Freiburg,
Tel. 0761 36894500, Fax: 0761 36894455.

Tageselternverein Dreisamtal/

Hochschwarzwald:

Sprechzeiten Hochschwarzwald: Mo., 14.30 - 16.30

Uhr und nach Vereinbarung, Rathaus Neustadt,

Nebengebäude 2. Stock, Tel. 07651 972051,

tagesmuetter-hsw@gmx.de.

Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst

Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602 9101-26

Polizei-posten Hinterzarten:

Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten,

Telefon 07652 91770, Fax 07652 917729,

Email: pp.hinterzarten@pdf.fr.bwl.de

Bestattungen Horizonte Dreisamtal:

Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660 9208050

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro,

Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr,

Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Kindergartens

St. Michael,

Tel. 4 70: Montag bis Freitag 07.30 - 13.30 Uhr,

Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbücherei:

Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr,

Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen

(09.10. - 15.10.2010)

Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag 08.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch, Freitag

08.00 - 12.00 Uhr,

nachmittags geschlossen

Gemeindekasse:

Montag 08.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 18.00 Uhr

Di., Mi., Fr.

08.00 - 12.00 Uhr,

nachmittags geschlossen

Tourist-Information:

Mo. - Fr.

09.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 17.00 Uhr

III. Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, Europaplatz 3, 79206 Breisach, Widerspruch eingelegt werden.

Hinweis:

Diese Allgemeinverfügung einschließlich der Begründung kann beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, Europaplatz 3, Breisach, Zimmer 103 bis zum 17.12.2010 während der üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden.

Breisach, den 27.09.2010

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald
Fachbereich Landwirtschaft

Daiber, Fachbereichsleiter

**Für unsere Mitbürger
NOTIERT**
Internationale Rentenberatung vor Ort in Freiburg

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in Frankreich sowie der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an. Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und französischen oder schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Auf diesen Internationalen Sprechtagen erteilen Experten der drei Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen. Zu dem **Sprechtag am 12.10.2010**, 09.00 - 12.00 und 13.30 - 16.00 Uhr in Freiburg laden wir ein. Bringen Sie zum Sprechtag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit. Wir bitten um telefonische Anmeldung: Deutsche Rentenversicherung, Regionalzentrum Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Str. 3, Tel. 0761 20707-0.

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg - Regionalzentrum Freiburg

Der nächste **Sprechtag** der Deutschen Rentenversicherung im Rathaus Titisee-Neustadt ist am **Mittwoch, den 13. Oktober 2010**. Sprechzeiten: 08.30 - 12.00 und 13.30 - 15.30 Uhr. Anmeldung im Rathaus Titisee-Neustadt unter Tel. 07651 206-0 erforderlich! Auskunft- und Beratungsstelle Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 3, 79100 Freiburg, Tel. 0761 20707-11. Internationaler Sprechtag in Freiburg am 12.10.2010.

**Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ALB)
Gelbe Säcke sind keine Mülleimer!**

Die SITA Süd GmbH, zuständig für die Sammlung der Gelben Säcke im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, beklagt in zunehmenden Maße eine falsche Befüllung der Gelben Säcke mit Unrat aller Art.

Eigentlich ist es nicht kompliziert:

Im Gelben Sack werden ausschließlich Verkaufsverpackungen aus Kunststoff, Metall oder Verbundmaterialien gesammelt. Andere Gegenstände aus den glei-

chen Materialien, bspw. eine Zahnbürste, Videokassetten, Spülschüssel, Einwegrasierer oder Spielzeug gehören nicht hinein. Zwei Ausnahmen gibt's: Glasverpackungen gehören in den Altglascontainer und Verpackungen aus Pappe oder Papier gehören in die Papiertonne. Die SITA Süd wird künftig genau hinschauen und falsch befüllte Säcke liegen lassen. Ein roter Aufkleber signalisiert dem Verursacher deutlich die Fehlbefüllung und fordert zur Nachsortierung auf. Die Abfallwirtschaft unterstützt dieses Vorgehen ausdrücklich. Konkrete Beispiele zur richtigen Befüllung sind auf jedem Sack abgebildet. Auch auf der Rückseite des Abfallkalenders sind Hinweise dazu abgedruckt. Telefonische Informationen zum Gelben Sack erhalten Sie unter der kostenfreien Servicenummer der SITA Süd 0800 1889966 bzw. bei der Abfallberatung 0180 2254648.

Mit der „Unternehmenswerkstatt Handwerk“...

bietet die Handwerkskammer Freiburg ihren Mitgliedsbetrieben eine besondere Unterstützung an. Es geht dabei um Betriebsoptimierung für mehr Erfolg am Markt. Im Rahmen eines Informationsabends wird am **Freitag, 08.10.2010**, ab 17.00 Uhr in der Gewerbe Akademie Freiburg, Wirthstraße 28, Landwasser im Raum „Zastler“ über die Unternehmenswerkstatt berichtet und informiert. Eine Anmeldung ist gewünscht. Weitere Informationen unter Telefon 0761 21800530.

“Das neue Vergaberecht”

Das Enterprise Europe Network der IHK Südlicher Oberrhein bietet gemeinsam mit der IHK Hochrhein-Bodensee am **Donnerstag, 14. Oktober 2010** von 15.00 bis 19.00 Uhr in Freiburg eine kostenlose Veranstaltung zum neuen Vergaberecht an, die Unternehmen wichtige Informationen zur neuen Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen (VOL) Teil A, Ausgabe 2009, vermittelt. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist jedoch erforderlich.

Programm und Anmeldung: IHK Südlicher Oberrhein, 77933 Lahr, Tel.: 07821 2703-692, Fax: 07821 2703-4692, E-Mail: christine.richmann@freiburg.ihk.de.

Waldbesitzerlehrfahrt der FBG St. Märgen

Der Forstbezirk Kirchzarten führt am **Freitag, 15.10.2010** für die Waldbesitzer der Forstbetriebsgemeinschaft St. Märgen eine Lehrfahrt nach Bad Rippoldsau-Schapach durch. Thema ist die Plenterwaldbewirtschaftung und Sturmfolgeflächen 10 Jahre nach „Lothar“. Nachmittags werden wir den „Lotharpfad“ besichtigen. Abfahrt für die Waldbesitzer aus Buchenbach und St. Märgen ist um 09.00 Uhr am Parkplatz Hausmatte. Anmeldungen bis zum 13.10.2010 an Frau Fehrenbach, Tel. 0761 2187-5183 (vormittags).

Have fun with English - für Kinder der 3. und 4. Klasse (Anfänger)

Der Donnerstag als Veranstaltungstermin stand bei Redaktionsschluss noch nicht sicher fest. Eine Änderung wird rechtzeitig vor Beginn bekannt gegeben.

- 14 Termine, donnerstags ab 30. September von 13.15 bis 14.45 Uhr, Schule St. Märgen, VHS-Unterrichtsraum

Wandern als gemeinsames Gesundheits-training

Mit diesem Kursangebot will unsere Dozentin Barbara Kaltenbach mehr Bewegung in Ihren Alltag bringen und gleichzeitig das Wissen um gesundheitsförderndes Verhalten erweitern. Dazu sind die Themen Ernährung, Bewegung und Entspannung sehr geeignet, mit denen wir uns während der Wanderungen intensiv beschäftigen werden. Wir wandern mit wenig Gepäck, sind etwa 3 Stunden unterwegs, ganz entspannt und ohne großen sportlichen Ehrgeiz. Wir wandern bei jedem Wetter. Treffpunkt am 1. Tag ist auf dem Parkplatz Hausmatte in St. Märgen, die weiteren Treffpunkte werden gemeinsam mit den Teilnehmern am ersten Tag anhand der Wanderkarte festgelegt. Wichtig sind feste Schuhe, Regenschutz, kleines Vesper, Getränk, Schreibzeug. Leitung: Barbara Kaltenbach, Heilpraktikerin

- Kurstage: Di., 12.10., Do., 14.10., Di., 19.10. und Do., 21.10, jeweils von 15.00 bis 18.00 Uhr. Gebühr nur 20 Euro für 4 Termine

Kleines 1 x 1 des Erbens und Vererbens - Grundzüge des Erbrechts für juristische Laien

Worauf muss man beim Errichten eines Testaments achten? Wer erbt alles bei gesetzli-

cher Erbfolge? Welche Regeln gelten für eine Erbgemeinschaft? Was ist der Unterschied zwischen einem Vermächtnis und einer Erbeinsetzung? Wie bekommt man einen Erbschein? Wie wird der Pflichtteil geltend gemacht? Wann lohnen sich vorweggenommene Schenkungen an die Erben? Muss ich mir Sorgen wegen der Erbschaftsteuer machen?

Diese und viele weitere Fragen zum Erbrecht sollen im Vortrag von Rechtsanwalt Uwe Matzeit anhand von Beispielen aus der täglichen Berufspraxis des Referenten beantwortet werden. Die Zuhörerinnen und Zuhörer sind eingeladen, ihre eigenen Fragen mitzubringen. Der Referent ist Rechtsanwalt und Fachanwalt für Erbrecht in Freiburg mit

langjähriger Erfahrung auf dem Gebiet des Erbrechts.

- Am Donnerstag, 14. Oktober von 19.30 bis 21.00 Uhr, St. Märgen, Rathaus, Sitzungssaal, Gebühr nur 5 Euro.

Sicher Surfen im Internet - Workshop für Schüler des 3. bis 5. Schuljahres mit Elternteil

Mit Freunden chatten, Hausaufgaben machen, Informationen nachschlagen - mit dem Internet kein Problem. Toll, wenn Ihr Kind sich damit auskennt, doch die Anonymität des Internets birgt viele Risiken. Gerade unerfahrene und gutgläubige Kinder sind gefährdet. Eltern sollten über den richtigen Umgang mit Medien Bescheid wissen, damit sie ihre Kinder in diesem Bereich sinnvoll anlei-

ten können. Zu diesem Thema möchten wir einen Workshop anbieten, in dem Sie zusammen mit Ihrem Kind das Internet kennen lernen. Mit einem Quiz kann Ihr Nachwuchs einen Sicher-Surfen-Führerschein erwerben und so lernen, mit den Gefahren des Internets umzugehen. Eine Liste mit Sicherheitstipps und vielen Infos für die Eltern runden den Kurs ab. Tandemkurs mit Sonja und deren Mutter, Anette Brüchig.

- Am Samstag, 16. Oktober von 09.00 - 12.00 Uhr in der Schule St. Märgen, Computerraum, Gebühr: 10 Euro für 1 Kind mit Mutter oder Vater

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669 486 oder per Fax unter 07669 9218007 entgegen!

TOURIST-INFORMATION

Teamleiterwechsel in der Tourist-Information in St. Märgen

Aufgrund der Einführung der Hochschwarzwald Card ab dem 01. Dezember 2010 wird Léon van Pruijssen innerhalb der HTG neue Aufgaben übernehmen. Ab dem 06. Oktober wird er in Hinterzarten für die Technik der Hochschwarzwald Card und die EDV verantwortlich sein. Nach fast zwei Jahren in der Tourist-Information St. Märgen übergibt er seine Aufgaben an Franziska Schwer, die ab dem 01. Oktober die Teamleitung der Tourist-Information übernommen hat. Franziska Schwer hat im September ihr dreijähriges Studium an der Dualen Hochschule in Ravensburg abgeschlossen und konnte während der Praxisphasen in Hinterzarten viele Erfahrungen sammeln.

Die Wanderwochen und die Nacht im Museum, die am Samstag, 09. Oktober 2010 stattfindet, sind die ersten Veranstaltungen, bei denen Frau Schwer dabei sein wird. Das Team der Tourist-Information freut sich auf die Veranstaltungen und hofft auf viele Besucher!

Veranstaltungen

Mittwoch, 06.10.2010

10.00 - 13.00, 14.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Museum, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller, Sonderausstellungen: "Passion und Osterfreude" Religiöse Volkskunst. "Schwarzwaldlandschaften" Prof. Gustav Traub (1885 - 1955), Maler und Grafiker. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,00 Euro, unter 15 Jahren Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Mittwoch, 06.10.2010

17.30 Uhr, St. Märgen, Klosterkirche
Kirchenführung
Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster, Eintritt frei, Spenden erwünscht

Donnerstag, 07.10.2010

10.00 - 13.00, 14.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Museum, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller, Sonderausstellungen: "Passion und Osterfreude" Religiöse Volkskunst. "Schwarzwaldlandschaften" Prof. Gustav Traub (1885 - 1955), Maler und Grafiker. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,00 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Donnerstag, 07.10.2010

10.00 Uhr, St. Märgen, Tourist Information
Nordic Walking Tour "Von Kloster zu Kloster"

Von St. Märgen nach St. Peter. Inhalt der Tour: Warm up, Koordinationsübungen, viele Tipps rund um Technik, gezielte Kräftigung der Muskulatur. Cool down (Dehnung). Infos zum herzfrequenzgesteuerten Laufen. Mehr Infos bei Verena Möst, Tel. 07669 1236

Samstag, 09.10.2010

14.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Torbogen
Erlebniswanderung zum Holzbildhauer
Bildhauermeister Klemens Schwär lädt Sie zum Begrüßungstrunk ein und zeigt Ihnen in seiner Bildhauerwerkstatt, die Entstehung einer Figur. Er stellt außerdem einige Entwürfe und Arbeiten vor. 3 Euro (ab 12 Jahre)

Sonntag, 10.10.2010

St. Märgen, Kapitelsaal im Kloster-Museum, Veranstalter: st.märgenkultur e.V.

"Ave Maria" Kompositionen aus 4 Jahrhunderten

u.a. von A. Bruckner, L. Cherubini, J. Arcadelt, F. Durante, A. Varlamov und Mariengedichte von J.W. Goethe, Novalis u.a. Brigitte Häberli, Sopran, Susanne Heinrich, Klavier, Marlies Nietschke, Sprecherin. Eintritt: 10 Euro an der Abendkasse

Sonntag, 10.10.2010

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Museum, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller, Sonderausstellungen: "Passion und Osterfreude" Religiöse Volkskunst. "Schwarzwaldlandschaften" Prof. Gustav Traub (1885 - 1995), Maler und Grafiker. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,00 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Sonntag, 10.10.2010

11.30 Uhr, St. Märgen, bei der Kirche, Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte
Platzkonzert

Dienstag, 12.10.2010

14.00 Uhr, St. Märgen, Tourist Information
Wandern und Ayurveda
Gehzeit: 2 - 3 Std. Wir möchten Sie gerne mitnehmen auf einen erholsamen und lehrreichen Spaziergang mit Inhalten, die uns am Herzen liegen: gesunde Lebensführung, gesunde Ernährung, gesunde Bewegung. Sowohl aus westlicher Sicht, als auch entsprechend der indischen Gesundheitslehre Ayurveda. Wir freuen uns auf Sie! Mehr Infos: www.schwarzwald-ayurveda.de oder www.ernaehrungsberatung-schwarzwald.de

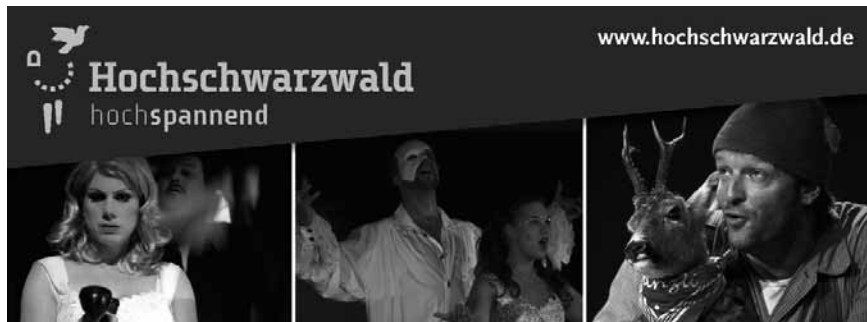
Mittwoch, 13.10.2010

10.00 - 13.00, 14.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Museum, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller, Sonderausstellungen: "Passion und Osterfreude" Religiöse Volkskunst. "Schwarzwaldlandschaften" Prof. Gustav Traub (1885 - 1955), Maler und Grafiker. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,00 Euro, unter 15 Jahren Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Mittwoch, 13.10.2010

17.30 Uhr, St. Märgen, Klosterkirche
Kirchenführung
Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster, Eintritt frei, Spenden erwünscht



Ticketverkauf in unseren 10 Hochschwarzwaldgemeinden

15.10., 20 Uhr „Bei Anruf Mord“, Krimi, Theater im Kurhaus Titisee (Euro 26/24/20/18)*
 15.10., 20.30 Uhr „Ooglooga - Schwabe trifft Wälder“, KuTipp Löffingen (Euro 8/9)
 22.10., 20.15 Uhr „Ein Wilderer Abend“ mit Martin Wangler, Haus des Gastes Dittishausen (Euro 7)
 25.10., 14.30 Uhr „Kochmützentreff“ im Waldhotel Fehrenbach Hinterarten (Euro 10)
 29.10., 20.00 Uhr EHeKracher - Galli Theater im Kurhaus Titisee (Euro 9/12)*

Vorschau auf Veranstaltungen im November

06.11., 20.00 Uhr **Andrew Lloyd Webber Musical Gala**, Kurhaus Titisee (Euro 19/25/29/34)*
 12.11., 20.30 Uhr **Songs and Places of Ireland**, KuTipp Löffingen (Euro 8/9)
 15.11., 20.00 Uhr „Roses Geheimnis“ mit Doris Kunstmann u.a. Theater im Kurhaus Titisee (Euro 27/24/20/18)*
 17.11., 20.00 Uhr „Die Rockin Comedy-Artistic-Show“, Varieté, Kurhaus Titisee (Euro 13/16/18/23)

Außerdem viele weitere Veranstaltungen buchbar!

* zzgl. VVK- und Systemgebühr. Änderungen vorbehalten

Hochschwarzwald Tourismus GmbH, Ticket-Hotline: +49 (0)7652 1206-8390

Tourist-Information St. Märgen, Ticket-Fax: +49 (0)7669-911840, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen, www.hochschwarzwald.de

KIRCHEN

Altenwerk

Am **11. Oktober 2010** treffen wir uns um 14.00 Uhr zum Rosenkranzgebet in der Glashütte und anschließend zum geselligen Beisammensein beim Kilbi-Lambraten im Felsenstübli. Hierzu ergeht herzliche Einladung! Treffpunkt zur Bildung von Fahrge-

meinschaften um 13.30 Uhr in der Dorfmitte (Volksbank).

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst: Dienstag, 12.10.

17.45 Uhr Ökumen. Hausgebet in der Hauskapelle des Geistlichen Zentrums in St. Peter

BERICHTE DER VEREINE

Sportverein St. Märgen

Freitag, 08.10.2010

17.00 Uhr E-Junioren
 FC Löffingen 2 - SV St. Märgen 2
 17.15 Uhr E-Junioren
 SV St. Märgen - FC Vöhrenbach
 18.15 Uhr D-Junioren
 SV St. Märgen - FV Marbach

Samstag, 09.10.2010

14.15 Uhr Herren
 SV St. Märgen 2 - SV Hölzlebruck 2
 16.00 Uhr A-Junioren
 SG Unadingen - SG St. Märgen
 16.00 Uhr Herren
 SV St. Märgen - SV Hölzlebruck
 19.00 Uhr Frauen
 SV St. Märgen - SV Obereschach

Dienstag, 12.10.2010

18.30 Uhr D-Junioren
FC 08 Villingen 3 - SV St. Märgen

Mittwoch, 13.10.2010

19.30 Uhr Herren
FC Pfohren - SV St. Märgen

Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

10. Okt.

09.40 Uhr Kirchgang, Einzugssonntag

11. Okt.

20.00 Uhr Probe, Gruppe 2/3 + 4

Abschlusswanderung des Schwarzwaldvereins nach St. Peter

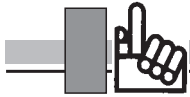
Zum Abschluss der Wandersaison veranstaltet der Schwarzwaldverein St. Märgen am **Samstag, dem 16. Oktober 2010** (Chilbi-Samstag) eine Wanderung nach St. Peter

mit Einkehr im Bürgerstübli. Die Wanderung führt von St. Märgen über den Ohmenberg, Zwerisberg, Kussenberg, Oberibental durch den verzauberten Buchenwald zur Dorfmitte von St. Peter. Nach herzhaften Vesper (Chilbi-Braten, oder einem anderen Gericht) und geselligem Aufenthalt folgt die Rückfahrt nach St. Märgen mit dem Linienbus.

Wanderstrecke: ca. 10 km, Gehzeit ca. 2,5 Stunden, Treffpunkt: 13.30 Uhr Parkplatz Hausmatte. Führung: Ulrike Hättich.

Wegen Bestellung des Chilibratens ist eine Anmeldung von Sonntag, 10.10.2010 bis Mittwoch, 13.10.2010 (Telefon: 921170 - Ulrike Hättich) erforderlich. Zu dieser Wanderung sind Gäste und die Bevölkerung von St. Märgen recht herzlich eingeladen.





INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Begleiterin für Schwimmgruppe...

mit Menschen mit Behinderung gegen Aufwandsentschädigung gesucht. Donnerstags, 17.00 - 19.30 Uhr. Führerschein erforderlich. Lebenshilfe Hochschwarzwald, Tel. 07651 3163, freizeit@lebenshilfe-hsw.de.

2 x 1 Zi-Senioren-Whg., St. Peter...

barrierefrei, sep. Küche, Bad, EG, 52 bzw. 45 m², Terrasse, KM 285 bzw. 250 Euro, Spitalfonds St. Peter, Tel. 07660 9102-23, Mo. - Fr., gemeinde@st-peter.eu.

Das Kinderhaus Kunterbunt in Eisenbach-Oberbränd veranstaltet...

am **Samstag, 09.10.2010**, von 14.00 Uhr - 15.30 Uhr einen Kinderkleidermarkt in der Wolfwinkelhalle in Eisenbach. Verkaufslisten inkl. Preisschilder sind im Kinderhaus, Tel. 07657 760 oder Tel. 07657 933751 erhältlich.

Glottertäler Weinfest

Am **Samstag, 09.10.2010**, 20.00 Uhr, ist in der Glottertäler Eichberghalle das traditionelle Weinfest des Sängerbundes Glottertal. Auch in diesem Jahr kommen die Freunde zünftiger Chor- und Blasmusik auf ihre Kosten. Bei freiem Eintritt ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Der Tanzsportclub Dreisamtal...

lädt zum **Herbstball** am **Samstag, 09.10.2010**, 20.00 Uhr ins Kurhaus in Kirchzarten ein. Karten sind bei der Sparkasse Hochschwarzwald Kirchzarten und Stegen sowie unter tsc-dreisamtal@t-online.de erhältlich.

Kinderkleidermarkt der „Stoppelhopper“...

am **10.10.2010** zwischen 14.30 und 16.30 Uhr in der Mehrzweckhalle in Stegen-Eschbach. Verkauft werden gut erhaltene Kinderbekleidung, Spielzeug und alles rund ums Kind. Außerdem wird wieder Kinderschminken angeboten.

Tänzerische Frühförderung für Kinder ab 4 Jahren

Dieses ganzheitliche Angebot des Tanzsportclubs Dreisamtal e.V. wendet sich an Vorschulkinder ab 4 Jahren und beginnt am **12.10.2010**. Diese Frühförderung möchte für spätere Tanzen eine Basis legen. Geschult werden neben Rhythmusgefühl auch Körperwahrnehmung, Koordination und Gleichgewichtsfähigkeit und nicht zuletzt wird durch den Einsatz von Sprech- und Spielspielen auch die Sprachentwicklung positiv beeinflusst. Ort: Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte, Stegen. Termin: immer dienstags, 17.30 - 18.15 Uhr. Nähere Informationen: Tel. 0761 25617.

Die Ortsgruppe St. Peter der Deutschen Lebensrettungs-Gesellschaft...

(DLRG) bietet mehrere Kurse im Rettungsschwimmen und in Erster Hilfe an.
Rettungsschwimmkurs: Umgang mit Gefahren am und im Wasser, spezielle Rettungstechniken im Wasser, Versorgung Verunfallter an Land. Termine ab 28.10.2010.

Erste-Hilfe-Kurs: Schnelle Hilfe in alltäglichen Situationen. Dauer 8 Doppelstunden ab 22.10.2010. Anerkannt für Übungsleiter in Sportvereinen, Betreuer von Kinder- und Jugendgruppen, Führerschein-Bewerber (alle Klassen).

Lebensrettende Sofortmaßnahmen: Speziell für Führerschein-Anfänger (Klassen A,

A1, B, BE, M, L, T). Dauer: 4 Doppelstunden ab 22.10.2010.

Auskunft/Anmeldung: Tel. 07660 9208817, E-Mail: info@st-peter-dlrg.de, Internet: www.st-peter.dlrg.de. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt.

St. Ulrich lädt ein

„WENN PAARE ÄLTER WERDEN - DIE LIEBE NEU ENTDECKEN“, Seminar für Paare, die über 40 Jahre verheiratet sind, vom **27. - 29.10.2010**.

„WENN UNSER WEG AUSEINANDER GEHT“, für Menschen in Trennung und Scheidung, vom **05. - 07.11.2010**.

„ES GIBT OASEN IN DER WÜSTE“, Begegnung und Gespräch für Trauernde vom **05. - 07.11.2010**.

Infos und Anmeldung:

Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Tel. 07602 9101-0, Fax 07602 9101-90, info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de, www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

Wellnesstherapeut/in (IHK)

Die Weiterbildung „Wellnesstherapeut/in“ richtet sich an Interessierte mit guten medizinischen Basiskenntnissen: etwa Masseure, Physiotherapeuten, Fitnesstrainer und medizinische Bademeister. Der Zertifikatslehrgang startet am **Freitag, 29. Oktober** im Institut für Massage in Freiburg, Wölflinstraße 14.

Kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südllicher Oberrhein, Telefon 0761 2026-222, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

Ende des redaktionellen Teils!

